

NIEDERSCHRIFT

über die öffentliche
2. Sitzung des Stadtrates
am Montag, den 31.03.2014
im großen Sitzungssaal, Neues Rathaus

Beginn: 15:00 Uhr

Ende: 16:55 Uhr

ANWESEND:

- VORSITZENDER -

Dr. Christian Moser Oberbürgermeister

- MITGLIEDER -

Dipl.-Betriebswirt (FH) Wolf-

Günther Bergs

Manfred Eiberweiser

Renate Franzel

Stephan Gebauer

Karl Heinz Gollwitzer

Herbert Hugo Haas

Rudolf Hahn

Thomas Hartmann

Franz-Xaver Heigl

Martin Hohenberger

Reinhard Janka

Josef Kandler

Kurt Kindel

Paul Linsmaier

Heidelore Löhnert

Wolfgang Lorenz

Rudolf Mages

Günther Pammer

Karl-Adolf Pfestorf

Ambros Pronold

Dr. Jürgen Renker

Albert Sandweger

Harald Schiller

Dr. med. Fritz Scholz

Alois Schraufstetter

Karl-Heinz Stallinger

Karl Stern

Waltraud Thoma

Ewald Tremel

Margret Tuchen

Adelheid Vaitl

Peter Volkmer

2. Bürgermeister

Peter Weinbeck

Hermann Wellner

3. Bürgermeister

Cornelia Wohlhüter

Gerard Zacher

- SCHRIFTFÜHRERIN -

Ulrike Rissmann

- VERWALTUNGSREFERENTEN -

Hermann Hackl	Abteilung I
Dieter Löfflmann	RPA
Bernd Schober	Abteilung II
Florian Sterr	Persönlicher Referent
Christoph Strasser	Abteilung IV
Waltraud Tannerbauer	LGS

- GÄSTE -

Fey-Blach
Gabriel

ABWESEND:

- MITGLIEDER -

Karl Hauser
Dr. Georg Meiski
Dr. Martin Scholz
Georg Treiber

TAGESORDNUNG:

3. Verbindliche Bauleitplanung der Stadt Deggendorf;
Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 142 "Nördlicher Stadtgraben"
Sachgebiet 41
4. Änderung der Richtlinien zur Förderung der Jugendarbeit auf städtischer Ebene;
Antrag der Herren Stadträte Kurt Kindel, Paul Linsmaier und Dr. Jürgen Renker
Sachgebiet 13
5. Änderung der Satzung für die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen
(Kita-Benutzungssatzung)
Sachgebiet 13
6. Vorbereitung der Rechnungslegung 2013;
Übertragung von Haushalts-Einnahme- und Ausgaberesten in das Rechnungsjahr 2014
Sachgebiet 20
7. Vollzug der Haushaltspläne 2013;
Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben
Sachgebiet 20
8. Bekanntgabe des Entwurfes der Haushaltssatzung 2014 des Zweckverbandes Donau-
Hafen-Deggendorf
Sachgebiet 20
9. Feststellung des Jahresabschlusses 2012 des Betriebs gewerblicher Art Grundbesitz-
und Beteiligungsverwaltung der Stadt Deggendorf
Abteilung II
10. Erledigung der Prüfungsbemerkung Textziffer 3 - Neuberechnung des
Straßenentwässerungsanteils
Sachgebiet 23
11. Sanierung von Straßen und Gehwegen im Stadtgebiet;
hier: Vergabe der Bauleistungen
Sachgebiet 43
12. Fortlaufende Information der Stadträte über die fortschreitenden Planungen bezüglich
der Landesgartenschau

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, erklärt, dass frist- und formgerecht geladen wurde, stellt die Beschlussfähigkeit fest und eröffnet die Sitzung.

Einwände gegen die vorliegende TO werden nicht erhoben.

Herr Stadtrat Lorenz zur Geschäftsordnung:

Herr Stadtrat Lorenz teilt mit, dass er zwei Geschäftsordnungsanträge stellen wird.

1. Geschäftsordnungsantrag:

Der Tagesordnungspunkt 15 „Eisstadion Deggendorf - Angebot der Fa. Karl-Bau GmbH mit dem Sitz in Innernzell zum Abschluss eines Pachtvertrages über die Eishalle mit den dazugehörigen Funktionsflächen“

soll abgesetzt werden. Der Pachtvertrag wurde zu spät den Stadträten zugeleitet. Außerdem sollte dieser Pachtvertrag von kompetenten Leuten durchgearbeitet und dann erst im Stadtrat behandelt werden. Dieser Vertrag geht zu Lasten der Stadt Deggendorf.

2. Geschäftsordnungsantrag:

Der Tagesordnungspunkt 17 „Gewährung von freiwilligem Ehrensold für den 2. Bürgermeister Peter Volkmer nach dessen Ausscheiden“

soll öffentlich behandelt werden.

*Der Vorsitzende lässt die Nichtöffentlichkeit herstellen (15:05 Uhr)
- siehe nicht öffentlicher Teil der Niederschrift.*

Der Vorsitzende stellt um 15:15 Uhr die Öffentlichkeit wieder her.

TOP 3 Gegenstand:
 Verbindliche Bauleitplanung der Stadt Deggendorf;
 Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 142 "Nördlicher Stadtgraben"

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag

Ja-Stimmen: 33 Nein-Stimmen: 1 Gesamt: 34

1. Für die Grundstücke Fl.Nrn. 8, 8/2, 146 (Teilfläche), 316, 316/15, 318, 635, 635/23, 635/24 und 639/18 (Teilfläche) der Gemarkung Deggendorf wird ein Bebauungsplan mit der Bezeichnung Nr. 142 „Nördlicher Stadtgraben“ aufgestellt. Der Geltungsbereich ist im beiliegenden Lageplan dargestellt.
2. Für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 142 „Nördlicher Stadtgraben“ wird

durch die beiliegende Satzung eine Veränderungssperre gem. § 14 BauGB erlassen.

3. Der Aufstellungsbeschluss und die Satzung über die Veränderungssperre sind ortsüblich bekannt zu machen.

TOP 4 Gegenstand:
 Änderung der Richtlinien zur Förderung der Jugendarbeit auf städtischer Ebene;
 Antrag der Herren Stadträte Kurt Kindel, Paul Linsmaier und Dr. Jürgen Renker

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 33 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 33

§ 2 Abs. 5 der „Richtlinien zur Förderung der Jugendarbeit auf städtischer Ebene“ wird rückwirkend zum 01.01.2014 entsprechend der Darstellung im Sachverhalt geändert.

TOP 5 Gegenstand:
 Änderung der Satzung für die Benutzung der städtischen
 Kindertageseinrichtungen (Kita-Benutzungssatzung)

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 31 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 31

Die Änderung der Satzung für die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen wird gemäß Anlage beschlossen.

TOP 6 Gegenstand:
 Vorbereitung der Rechnungslegung 2013;
 Übertragung von Haushalts-Einnahme- und Ausgaberesten in das
 Rechnungsjahr 2014

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 32 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 32

Der Stadtrat beschließt die Bildung folgender, in der vorgelegten Zusammenstellung einzeln aufgeführter, Haushaltsreste zur Übertragung in das Haushaltsjahr 2014:

<u>Stadt Deggendorf</u>	Haushaltseinnahmereste 2013	3.058.692,00 €
	Haushaltsausgabereste 2013	4.083.900,90 €

	aus Vorjahren	1.742.497,68 €
<u>Waisenhaus-Stiftung</u>	Haushaltseinnahmereste 2013	0,00 €
	Haushaltsausgabereste 2013	8.000,00 €
	aus Vorjahren	14.755,00 €
<u>Katharinenspitalstiftung</u>	Haushaltseinnahmereste 2013	0,00 €
	Haushaltsausgabereste 2013	2.133,11 €
	aus Vorjahren	0,00 €

TOP 7 Gegenstand:
 Vollzug der Haushaltspläne 2013;
 Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 32 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 32

Gem. Art. 66 Abs. 1 GO werden nachstehende überplanmäßige Ausgaben bewilligt.

HHSt. 0.9000.8321 – Überschreitung	559.834,00 €
HHSt. 1.9121.9757 – Überschreitung	1.964.451,33 €
HHSt. 1.9121.9759 – Überschreitung	302.483,78 €

TOP 8 Gegenstand:
 Bekanntgabe des Entwurfes der Haushaltssatzung 2014 des Zweckverbandes
 Donau-Hafen-Deggendorf

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag
Ja-Stimmen: 37 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 37

Der Entwurf der Haushaltssatzung 2014 mit Wirtschaftsplan des Zweckverbandes Donau-Hafen Deggendorf wird zur Kenntnis genommen.

TOP 9 Gegenstand:
 Feststellung des Jahresabschlusses 2012 des Betriebs gewerblicher Art
 Grundbesitz- und Beteiligungsverwaltung der Stadt Deggendorf

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag

Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 1 Gesamt: 37

Der Jahresabschluss 2012 des Betriebs gewerblicher Art Grundbesitz- und Beteiligungsverwaltung der Stadt Deggendorf wird entsprechend dem Bericht der Sozietät Markmiller und Partner mit einer Bilanzsumme von 15.398.120,87 Euro und einem Jahresverlust von 675.077,66 Euro festgestellt. Der Jahresverlust wird mit den Einlagen der Stadt Deggendorf verrechnet.

TOP 10 Gegenstand:
Erledigung der Prüfungsbemerkung Textziffer 3 - Neuberechnung des Straßenentwässerungsanteils

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag

Ja-Stimmen: 35 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 35

Die Satzung zur Änderung der Erschließungsbeitragssatzung der Stadt Deggendorf gemäß Anlage 1 wird beschlossen.

TOP 11 Gegenstand:
Sanierung von Straßen und Gehwegen im Stadtgebiet;
hier: Vergabe der Bauleistungen

Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag

Ja-Stimmen: 35 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 35

Der Firma Donuasphalt, Schöllnach wird auf Ihr Angebot vom 11.02.2014 für die im Betreff genannte Maßnahme zum Angebotspreis von 646.877,56 € der Zuschlag erteilt.

TOP 12 Gegenstand:
Fortlaufende Information der Stadträte über die fortschreitenden Planungen bezüglich der Landesgartenschau

zur Kenntnis genommen

Abgeschlossen mit TOP 13 der TO. Vorstehende Beschlüsse sind laut Art. 51 GO rechtsgültig zustande gekommen.

Deggendorf, 13.05.2014

STADT DEGGENDORF

Dr. Christian Moser
Oberbürgermeister

Ulrike Rissmann
Schriftführer/-in